



† ÁNGEL F. CARDINALE ARTIME

*Rettore Maggiore
Società di S. Francesco di Sales*

Prot. 24/0427

Colle don Bosco, le 16 août 2024

**À mes confrères salésiens SDB
À mes frères et sœurs de la Famille Salésienne**

Mes chers frères et sœurs, en ce jour de la naissance de notre Père Don Bosco, recevez mon salut fraternel, plein d'amour et d'affection. Je vous fais part de ces paroles quelques minutes après avoir célébré, en toute solennité, la fête liturgique de la naissance de Don Bosco à I Becchi – Colle don Bosco, où il est né le 16 août 1815. Cet enfant serait un formidable instrument de l'Esprit de Dieu pour donner vie à ce grand mouvement qu'est la Famille de Don Bosco

C'est ce matin que, en présence du Vicaire du Recteur Majeur et de nombreux frères salésiens, des membres de la Famille Salésienne, des amis laïcs de Don Bosco, des autorités civiles et publiques et des 375 jeunes qui du monde entier ont participé au Synode des Jeunes, j'ai signé ma renonciation pour le service en tant que Recteur Majeur, comme indiqué dans les Constitutions et Règlements des Salésiens de Don Bosco, après avoir été appelé par le Saint-Père, le Pape François, pour un autre service.

Avec ces paroles, je veux communiquer ce qui s'est passé dans tout le monde salésien, je veux exprimer mon regard de foi et d'espérance dans le Seigneur qui nous a guidés jusqu'ici, et je veux remercier pour tout le bien reçu au cours de ces dix ans et demi comme Recteur Majeur de la Congrégation Salésienne et comme Père, au nom de Don Bosco, de toute la Famille Salésienne dans le monde.

1. Avant tout, mes chers frères et sœurs, je vous exprime ma profonde gratitude envers Dieu pour ces années au cours desquelles il a béni notre Congrégation et la Famille salésienne. Certes, en dix ans, des moments et des réalités très divers ont été vécus, surtout en s'agissant d'une Congrégation qui est présente dans 136 nations. Je crois pouvoir dire que nous avons tout affronté avec un regard de foi, avec beaucoup d'espérance et avec détermination, toujours pour le bien de la mission et en fidélité au charisme reçu.
2. Je remercie le Seigneur car au cours de ces années, je n'ai pas manqué, et nous n'avons pas manqué, de cette sérénité et de cette force qui viennent de Lui. En réalité, combien est vrai ce que le Seigneur Ressuscité dit à saint Paul : « Ma grâce vous suffit ! ». (2 Cor 12, 9). C'est ainsi que j'ai vécu et nous avons vécu comme Conseil Général notre service d'animation et de gouvernement. Je voudrais particulièrement remercier les deux Conseils Généraux qui m'ont accompagné au cours de ces dix ans et demi, pour leur fidélité au projet commun, leur dévouement et leur service.



† ÁNGEL F. CARDINALE ARTIME

Rettore Maggiore

Società di S. Francesco di Sales

3. Au terme de ce temps au service de la Congrégation salésienne, j'exprime de manière particulière ma gratitude au Vicaire du Recteur Majeur, le P. Stefano Martoglio, qui assume une nouvelle responsabilité à la tête de la Congrégation avec un dévouement et une générosité sans pareil. Au cours des prochains mois, le travail et la responsabilité seront de taille, mais sa personnalité, fraternité, capacité et optimisme, en comptant sur l'aide du Conseil Général et toujours guidés par le Seigneur, faciliteront le chemin qui reste à faire jusqu'à atteindre le 29^{ème} Chapitre Général.
4. J'exprime ma profonde gratitude à tous mes confrères Salésiens du monde. Je me suis senti toujours bien accueilli, aimé et accepté fraternellement, et j'ai trouvé collaboration et générosité. Comme il est vrai que les Salésiens de Don Bosco aiment et prennent soin du Recteur Majeur comme ils le feraient pour Don Bosco lui-même, comme il nous l'a demandé dans son testament spirituel. Merci pour tant de générosité !
5. Je désire également exprimer ma gratitude à la Famille Salésienne, étendue dans le monde entier : à nos Sœurs, les Filles de Marie Auxiliatrice, aux Salésiens Coopérateurs, à l'Association de Marie Auxiliatrice (ADMA) – toutes fondées par Don Bosco –, et de même aux 32 groupes qui forment aujourd'hui ce grand arbre charismatique. Ce furent des années de croissance et de bénédiction. Un sincère merci à toutes les personnes qui, par la foi au Seigneur, l'ont rendu possible.
6. Et ces dix années au cours desquelles, en exerçant le service d'animation et de gouvernement, j'ai pu visiter 120 nations dans lesquelles la Congrégation et la Famille Salésienne sont présentes, j'ai reçu le grand cadeau de rencontrer des jeunes du monde entier, des adolescents, des garçons et des filles de toutes les nations. J'ai pu « toucher du doigt et avec mon cœur » comment les miracles éducatifs qui guérissent et transforment la vie continuent de se produire chaque jour dans tant de présences salésiennes et dans celles de notre famille. Et j'ai pu rencontrer des milliers et des milliers de jeunes, de tous les continents et de toutes les cultures. Ils ont été l'une de mes joies les plus profondes.
7. Il me reste un dernier remerciement. Au cours de ces années, je me suis également toujours senti encouragé et soutenu, par un amour inconditionnel des membres de ma famille de sang. Mes parents, désormais en Dieu, m'ont accompagné pendant neuf ans avec un amour serein, par leur prière et en me disant toujours de ne pas m'inquiéter pour eux. Eux et le reste de ma famille ont toujours été là, me soutenant de leur présence et constituant un port sûr à atteindre pour que je n'oublie jamais mes humbles origines.



† ÁNGEL F. CARDINALE ARTIME

Rettore Maggiore

Società di S. Francesco di Sales

8. Je termine en me référant à ce que j'ai répondu le 25 mars 2014, lorsque le Recteur Majeur, le P. Pascual Chávez, m'a demandé, au nom du 27^{ème} Chapitre Général qui m'avait élu lors du vote, si j'acceptais le service de Recteur Majeur. Je me souviens que dans mon pauvre italien de l'époque, je disais, non sans une profonde émotion, que « confiant dans la grâce du Seigneur et dans la foi, avec la certitude que je serais toujours soutenu par mes confrères Salésiens, et parce que j'aime vraiment les jeunes, que je porte dans mon cœur salésien, j'acceptais ce qu'on me demandait ». Aujourd'hui, avec ces mots de gratitude, je peux vous dire que tout ce que j'attendais est devenu réalité avec la grâce de Dieu.

Mes dernières paroles s'adressent à notre père, Don Bosco, et à l'Auxiliatrice. Sans aucun doute, Don Bosco a veillé et soutenu sa Congrégation et sa Famille au cours de ces années. Et je n'ai aucun doute que pendant tout ce temps, ce qu'il nous avait déjà assuré lui-même s'est réalisé : « Elle a tout fait ». Ainsi en était-il avec Don Bosco, ainsi en a été au cours des années auxquelles je fais référence et ainsi en sera encore, sans doute. Nous nous confions à Elle, la Mère Auxiliatrice.

De tout cœur, merci et à *nous revoir*, de la part de votre frère qui est et sera toujours *Salésien de Don Bosco*. Avec toute mon affection,



Ángel F. Card. ARTIME
Ángel F. Card. Artime
Rettore Maggiore

SUFFICI TIBI GRATIA MEA